



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 4328/05/2018/F/1/P/1**

**Zleceniodawca:** Gmina Latowicz 05-334 Latowicz ul. Rynek 6

**Zlecenie Nr:** 4328/05/2018

- (A) - metodyka akredytowana (AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.  
(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB  
\*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
\* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

**Punkt poboru: Kurek czerpalny - na wyjściu do sieci**

**Przedmiot badania:** Woda przeznaczona do spożycia  
**Adres pobrania:** 05-334 Chyżyny  
**Miejsce pobrania:** SUW Chyżyny - woda podawana do sieci  
**Pochodzenie wody:** SUW  
**Rodzaj ujęcia:** brak danych  
**Temp. pobranej próbki:** 10,1 °C  
**Data i godzina:** 05-06-2018 08:25

**Pobranie próbek wg:** (A) PN-ISO 5667-5:2003 (W)

**Próbkobiorca:** Jaworski Adrian

**Transport próbek:** JARS Sp. z o.o.

**Ocena próbki:** bez zastrzeżeń

**Numer próbki:** 1031/06/18

**Data zakończenia badań:** 20-06-2018

**Data rozpoczęcia badań:** 05-06-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Antymon	µg/l	(Ae) PB-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017	MZ-9 5	< 1,0	
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	1,1	±0,2
LK	Azotyny	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 0,50	< 0,066	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,0	< 0,50	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	

LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 1,0	< 0,015	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,20	
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 50	< 3,0	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 3,0	< 1,0	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012	MZ-9 0,10	< 0,060	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC:2012	MZ-9 1,5	0,15	±0,02
LK	Kadm	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 5	< 0,5	
LK	Miedź	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 2,0	0,006	±0,001
LK	Nikiel	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 20	< 4,0	
LK	Ołów	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 10	< 4,0	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Rtęć	µg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007 pkt 5 (W)	MZ-9 1	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-9 10	< 1,0	

LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	0,18	±0,03
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	6	±1
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC:2012	MZ-9 250	9,0	±1,4
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	< 10	
LK	Mangan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 50	46	±5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,75	±0,11
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,5	±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	545	±27
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC:2012	MZ-9 250	19	±3
LK	Liczba progowa smaku	TFN	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	6,0	±0,6
LK	Liczba progowa zapachu	TON	(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	

LK	Żelazo	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	11	±1
LK	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	mg/l	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	0,96	±0,14
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 5 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Chloraminy	mg/l Cl <sub>2</sub>	(A) PN-EN ISO 7393-2:2011	MZ-9 0,5	0,062	±0,009
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
LK	Magnez	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009		12	±1
LK	Srebro	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 0,010	< 0,001	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO <sub>3</sub>	(A) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 500	259	±26
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Heksachlorocykloheksan (HCH)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010	
LK	o,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ  
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydane przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

<b>Sporządzono dnia:</b> 21-06-2018	<b>Autoryzował wynik:</b> F6 Glód Natalia - Kier.Prac.Analiz Klasycznych F7 Rykulska Katarzyna - Specj.ds.analiz fizykochem. G1 Grabowski Adam - K3 Korus Wioletta - Kier.Prac.Analiz Spektrometr.	<b>Zatwierdził:</b> Doradca Analityczny  Dorota Hacıuk	<b>Podpisano:</b> Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	--	---	--